

## **DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN der TOP TRAVEL REISEN Ges.m.bH.**

### **gemäß EU-DSGVO**

Diese Datenschutzerklärung betrifft **alle Personen**, die die Dienstleistungen der **TOP TRAVEL REISEN Ges.m.b.H.** - im folgenden **TOP TRAVEL**, nutzen. Wir informieren Sie damit über Art, Umfang und Zweck der Erhebung und Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten durch unser Unternehmen.

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen - wir achten Ihre Privatsphäre und sind bestrebt, die gesetzlichen Vorgaben für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzuhalten. Wir haben dazu organisatorische und technische Schutzmaßnahmen, die wir bei Bedarf anpassen, implementiert.

### **1. Allgemeine Bestimmungen**

TOP TRAVEL behält sich das Recht vor, diese Datenschutzbestimmungen jederzeit unter Beachtung der jeweils geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu ändern.

#### **1.1. Persönliche Daten:**

Ihre **direkt** - telefonisch, per Mail, persönlich oder **von einem Dritten** (Gruppenkoordinator, Arbeitgeber, Familienmitglieder oder andere Reiseorganisatoren), freiwillig übermittelten persönlichen Daten werden entsprechend der jüngsten Rechtsvorschriften zum Datenschutz (EU-DSGVO) erhoben, gespeichert und verarbeitet. Dies erfolgt sowohl automationsunterstützt, als auch in Form von archivierten Textdokumenten (Korrespondenz, Buchungsbestätigungen, personalisierte Rechnungen, Handakte).

Flug Buchungen, Hotelbuchungen und zusätzlicher Reiseleistungen : Eine Buchung bei TOP TRAVEL ist ohne das Erheben, Speichern und Verarbeiten Ihrer persönlichen Daten nicht möglich. Dies geschieht ausschließlich zum Zweck der Organisation und Durchführung der Reisebuchung. Ihre Daten werden nur an Dritte weitergegeben, die direkt in den Buchungsablauf involviert sind und wenn der organisatorische Ablauf dies erforderlich macht – entsprechend den Erfordernissen Ihrer Buchungen (Fluggesellschaft, Hotel, Transportunternehmen, Reiseversicherung, etc.).

#### **1.2. Bilder/Filme:**

Mit dem unterzeichnen des Vertrages gewähren Sie TOP TRAVEL die Erlaubnis, Fotos/ Filme, die von Ihnen bzw. ihrer Firmenpräsenz während der Veranstaltung von unserem offiziellen Fotografen (Team) aufgenommen wurden, auf unbestimmte Zeit für Marketingzwecke (Veranstaltungsberichte, Bewerbung von Nachfolgeveranstaltungen & Eigen - Marketing) zu nutzen. Wenn Sie möchten, dass es keine Fotos/Filme, in welchen Sie abgelichtet wurden, veröffentlicht werden, können Sie uns jederzeit kontaktieren: [datenschutz@toptravel.at](mailto:datenschutz@toptravel.at)

#### **1.3. Links zu anderen Websites:**

Von TOP TRAVEL zur Verfügung gestellte Links (Programmhefte, Einladungsmanagement, Reiseunterlagen, Reiseinformationen, Reiseversicherungen, Einreiseformalitäten etc.) können Links zu anderen Websites enthalten. TOP TRAVEL ist nicht für die von Ihnen auf anderen Webseiten eingegebenen Daten verantwortlich. Unsere Partnerunternehmen unterliegen wie wir der EU-DSGVO, die Umsetzung dieser obliegt jedoch jedem Unternehmen selbst. Unsere Datenschutzrichtlinien gelten ausschließlich für Daten, für welche wir (TOP TRAVEL) verantwortlich sind.

## 2. Informationspflicht gem. Art 12-14 EU-DSGVO

Gerne stellen wir Ihnen folgend alle Informationen zur Verfügung in denen Art, Zweck und Umfang der Verarbeitungstätigkeiten Ihrer personenbezogenen Daten beschrieben werden.

### 2.1. Verantwortlicher:

TOP TRAVEL REISEN Ges.m.b.H. - Burgring 1 - 1010 Wien

T: +43 1 586 13 31 0

E-Mail: [datenschutz@toptravel.at](mailto:datenschutz@toptravel.at)

Datenschutzkoordinator: Gerda Knapp

Geschäftsführung des Verantwortlichen: Gerda Knapp / Mag. Gregor Kadanka

### 2.2. Zwecke der Datenverarbeitung:

Je nach Buchungsumfang der betroffenen Personen werden deren Daten für ein oder mehrere der unten gelisteten Zwecke benötigt, gespeichert und verarbeitet.

Verwendungszweck	Datenkategorien
<p>Angebotslegung, Organisation und Durchführung der Reisebuchung (Flug, Hotel, etc)            Buchung zusätzlicher Leistungen            Erstellen von Reiseplänen- und Reiseinformationen</p> <p>Organisation von Tagungen und Veranstaltungen,</p> <p>Verrechnung, Zahlungsabwicklung und Kontrolle</p> <p>bei Firmenkunden - Bereitstellung unserer Dienstleistungen unter Einhaltung ihrer Richtlinien</p>	<p>Name            Kontaktdaten (z.B. Mail, Telefonnummer)            Arbeitgeber / Kostenstellen (bei Firmenbuchungen)            Adressdaten/Rechnungsdaten            Zahlungsart/Kreditkarten            Hotel            Destinationen            Kontaktpersonen            Vielfliegernummer            Reisedaten / Aufenthaltsdauer            Passdaten (nur wenn nötig, z.B. für Visabesorgung, Meldegesetz ...)</p> <p>Spezielle Anforderungen (nur nach Kundenwunsch) z.B. besonderer Ernährungsbedarf für Verpflegung bei Flugbuchung oder Hotelbuchung, gesundheitsbedingte Anforderungen etc - sensible Daten)</p>
<p>Generelle Organisation, Buchhaltung</p>	<p>Name            Kontaktdaten            Adressdaten/Rechnungsdaten            Zusätzliche Buchungen            Buchungs/Reisedaten            Bankdaten (wenn nötig)            Kreditkartendaten (wenn nötig)</p>
<p>Marketing &amp; Weiterentwicklung</p>	<p>Name            Kontaktdaten            Bilder/Filme</p>

### 2.3. Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitungszwecke:

Verarbeitungszweck	Rechtsgrundlage
Angebotslegung, Organisation und Durchführung der Reisebuchung (Flug, Hotel, etc) Buchung zusätzlicher Leistungen Erstellen von Reiseplänen- und Reiseinformationen	Erfüllung unserer vorvertraglichen und vertraglichen Verpflichtungen im Zusammenhang mit dem verbindlicher Abschluss der Buchung (Flug, Hotel, Mietwagen, zusätzliche Leistungen etc.)
Organisation von Tagungen und Veranstaltungen	Schriftliche Bestätigung des Anmelders bzw. Gruppenkoordinators, Anmelders, dass Teilnehmerdaten verwendet werden dürfen
Verrechnung, Zahlungsabwicklung und Kontrolle	Verbindlicher Abschluss der Buchung einer Reiseversicherung von der betroffenen Person - TOP TRAVEL tritt nur als Vermittler auf.
bei Firmenkunden - Bereitstellung unserer Dienstleistungen unter Einhaltung ihrer Richtlinien	Einwilligung der betroffenen Person (sensible Daten)  Gesetzliche, vertragliche oder sonstige rechtliche Verpflichtung unsererseits (z.B. nach dem Rechnungswesen, Steuerrecht, Vertragswesen, Meldewesen, Rechtsstreitigkeiten)
Marketing & Weiterentwicklung	Berechtigtes Interesse des Verantwortlichen (siehe Punkt 4.1 - 4.2.)

### 2.4. Drittfirmen Datenempfänger - Kategorien:

Ihre Daten werden nur weitergeleitet, wenn der organisatorische Ablauf oder eine gesetzliche Verpflichtung, dies erforderlich macht – entsprechend den Erfordernissen Ihrer Buchungen – und wenn eine gültige Rechtsgrundlage vorliegt. Die Empfänger erhalten nur die für sie notwendigen Datenangaben, keine vollen Datensätze.

Im Rahmen von Dienstleistungsverträgen mit Firmen kann dies zur Einhaltung von Reiserichtlinien auch Ihr Arbeitgeber oder dessen Dienstleistungspartner sein.

Verwendungszweck	Datenkategorien	Empfängerkategorien
Organisation und Durchführung der Reisebuchung (Flug, Hotel, etc) Buchung zusätzlicher Leistungen, Organisation von Tagungen und Veranstaltungen,  Verrechnung und Kontrolle	Name Kontaktdaten Arbeitgeber / Kostenstellen (bei Firmenbuchungen) Adressdaten/Rechnungsdaten Zusätzliche Buchungen Kreditkarten Hotel Aufenthaltsdauer Kontaktpersonen Vielfliegernummer Reisedaten (nur wenn nötig) Passdaten (nur wenn nötig, z.B. für Visabesorgung, Meldegesetz ...)	Fluggesellschaften, Leistungsträger (Erfüllungsgehilfen)
	Spezielle Ernährungsanforderungen (sensible Daten) nur nach Kundenwunsch	Fluggesellschaften  Hotels/Restaurants/Catering (wenn nötig)
Generelle Organisation / Buchhaltung	Name Kontaktdaten Adressdaten/Rechnungsdaten Buchungs/Reisedaten Zusätzliche Buchungen Bankdaten (wenn nötig) Kreditkartendaten (wenn nötig)	Zuständige Behörden, Bank, Finanzamt, Steuerberater, Leistungsträger (Erfüllungsgehilfen)
Marketing	Name Kontaktdaten	Online Mailing Provider

## 2.5. Übermittlung der Daten in Drittländer:

Aufgrund Art 49, 1b: Übermittlung ist für die Erfüllung eines Vertrags zwischen der betroffenen Person und dem Verantwortlichen oder zur Durchführung von vorvertraglichen Maßnahmen auf Antrag der betroffenen Person erforderlich. Nur Daten, die tatsächlich für den angegebenen Zweck benötigt werden, können gesammelt und verarbeitet werden.

## 2.6. Speicherdauer personenbezogener Daten:

Die Dauer der Speicherung bemisst sich nach der Dauer der Geschäftsbeziehung und darüber hinaus nach den für uns geltenden gesetzlichen Aufbewahrungspflichten. Wir betonen, dass wir im Fall einer regelmäßigen Zusammenarbeit bestrebt sind, Ihre bereits an uns übermittelten Kundenwünsche so gut zu kennen, dass wir weiterhin laufend und dauerhaft unser bestmögliches Kundenservice bieten können.

Sensible Daten (spezielle Ernährungserfordernisse), die zum Zwecke der Durchführung der Buchung erhoben werden müssen, werden nach Ende der Veranstaltungsnachbereitung unwiederbringlich gelöscht.

Alle anderen Daten werden 7 Jahre aufbewahrt, um die gesetzliche Aufbewahrungsfrist laut Umsatzsteuergesetz 1994 zu erfüllen, bzw entsprechend den darüber hinaus geltenden gesetzlichen weiteren Aufbewahrungspflichten. Nach Ablauf der Fristen werden die entsprechenden Daten routinemäßig gelöscht, sofern sie nicht mehr zur Vertragserfüllung oder Vertragsanbahnung erforderlich sind.

### **3. Betroffenenrechte**

Gerne informieren wir Sie über Ihre Rechte gemäß EU-DSGVO:

#### **3.1. Betroffenenrechte gem. Art 15-21 EU-DSGVO:**

- Auskunftsrecht
- Recht auf Berichtigung
- Recht auf Löschung/Recht auf „Vergessenwerden“
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung
- Recht auf Datenübertragbarkeit
- Widerspruchsrecht (bei berechtigtem Interesse des Verantwortlichen)

Detaillierte Beschreibungen finden Sie hier:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-ontent/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=DE>  
© European Union, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2018'

<https://www.wko.at/service/wirtschaftsrecht-gewerberecht/EU-Datenschutz-Grundverordnung:-Betroffenenrechte.html>

#### **3.2. Recht auf Widerruf gem. Art. 7 EU-DSGVO:**

Abhängig ihrer Personenkategorie bitten wir Sie um verschiedene Einverständniserklärungen. Diese werden im Zuge einer Reisebuchung, einer eventuellen Online Registratur oder direkt bei der betroffenen Person/Gruppenkoordinator/ Firmenrepräsentant abgefragt. Die Einverständniserklärungen sind gemäß EU-DSGVO nicht verpflichtend. Jede betroffene Person hat das Recht, ihre gegebene(n) Einwilligung(en) jederzeit zu widerrufen. Durch den Widerruf der Einverständniserklärung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht berührt.

#### **3.3. Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde gem. Art 77 EU-DSGVO**

Jede betroffene Person hat das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde, wenn die betroffene Person der Ansicht ist, dass die Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen die EU-DSGVO verstößt.

### **4. Beschreibung sonstiger Zwecke**

Berechtigte Interessen des Verantwortlichen gem. Art 6 (1) f) EU-DSGVO

#### **4.1. Werbung/Marketing:**

Verarbeitung von personenbezogenen Daten der betroffenen Person um diese über die oben genannten Reisebuchungen, sowie über ähnliche Produkte und Dienstleistungen zu informieren.

#### **4.2. Aufrechterhaltung des hohen Standards im Kundenservice**

z.B. Vielfliegerinformationen / Reisepräferenzen / Information über Änderungen / Kundenfeedback

#### **5 Hinweis zum Einsatz von Cookies & Google Analytics**

Diese Website benutzt Google Analytics, einen Webanalysedienst der Google Inc. ("Google"). Google Analytics verwendet sog. "Cookies", Textdateien, die auf Ihrem Computer gespeichert werden und die eine Analyse der Benutzung der Website durch Sie ermöglichen. Die durch den Cookie erzeugten Informationen über Ihre Benutzung dieser Website werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Im Falle der Aktivierung der IP-Anonymisierung auf dieser Website, wird Ihre IP-Adresse von Google jedoch innerhalb von Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder in anderen Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zuvor gekürzt. Nur in Ausnahmefällen wird die volle IP-Adresse an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gekürzt. Im Auftrag des Betreibers dieser Website wird Google diese Informationen benutzen, um Ihre Nutzung der Website auszuwerten, um Reports über die Websiteaktivitäten zusammenzustellen und um weitere mit der Websitenutzung und der Internetnutzung verbundene Dienstleistungen gegenüber dem Websitebetreiber zu erbringen. Die im Rahmen von Google Analytics von Ihrem Browser übermittelte IP-Adresse wird nicht mit anderen Daten von Google zusammengeführt. Sie können die Speicherung der Cookies durch eine entsprechende Einstellung Ihrer Browser-Software verhindern; wir weisen Sie jedoch darauf hin, dass Sie in diesem Fall gegebenenfalls nicht sämtliche Funktionen dieser Website vollumfänglich werden nutzen können.

Sie können darüber hinaus die Erfassung der durch das Cookie erzeugten und auf Ihre Nutzung der Website bezogenen Daten (inkl. Ihrer IP-Adresse) an Google sowie die Verarbeitung dieser Daten durch Google verhindern, indem sie das unter dem Link <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> verfügbare Browser-Plugin herunterladen und installieren.

Auf dieser Website wird Google Analytics mit der Einstellung "anonymizeIp" initialisiert, so dass der letzte Teil der IP-Adresse maskiert wird, um eine anonymisierte Erfassung zu gewährleisten.

Nähere Informationen zu Nutzungsbedingungen und Datenschutz finden Sie unter <http://www.google.com/analytics/terms/de.html> bzw. unter <https://www.google.de/intl/de/policies>

#### **6 Youtube**

Unsere Webseite nutzt Plugins der von Google betriebenen Seite YouTube. Betreiber der Seiten ist die YouTube, LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA. Wenn Sie eine unserer mit einem YouTube-Plugin ausgestatteten Seiten besuchen, wird eine Verbindung zu den Servern von YouTube hergestellt. Dabei wird dem Youtube-Server mitgeteilt, welche unserer Seiten Sie besucht haben. Wenn Sie in Ihrem YouTube-Account eingeloggt sind ermöglichen Sie YouTube, Ihr Surfverhalten direkt Ihrem persönlichen Profil zuzuordnen. Dies können Sie verhindern, indem Sie sich aus Ihrem YouTube-Account ausloggen. Weitere Informationen zum Umgang von Nutzerdaten finden Sie in der Datenschutzerklärung von YouTube unter <http://www.google.de/intl/de/policies/privacy>